

Ang listahan ng paghihintay (waiting list) para sa 1-bedroom-silid-tulugan, 2-bedroom-silid-tulugan, na mga yunit sa Valor Village ay magbubukas sa Hunyo 24, 2026 ng 9:00AM. Kumuha o ihulog ng de papel na aplikasyon sa: 811 San Pablo Pinole, CA 94564 sa mga sumusunod na oras: Tuwing Martes, 9:00 am - 12:00 pm, 1:00 pm - 4:00 pm. Ang mga de papel na aplikasyon ay dapat nai-postmark bago ang 5:00 PM ng Disyembre 15, 2026 AT matanggap sa bago ang 5:00 PM ng Disyembre 22, 2026 para mapahintulatang makasali. Lahat ng aplikasyon na matatanggap ay ilalagay sa waiting list batay sa unang dumating, unang maisasama. Ang mga aplikasyon na matatanggap sa pamamagitan ng koreo o ihuhulog mismo ay lalagyan ng oras ng pagkakatanggap (timestamp). Isang aplikasyon lamang bawat sambahayan.

### Pagiging Karapatdapat

Upang mag-aplay, Lahat ng miyembro ng sambahayan ay dapat na matugunan ang mga sumusunod na kundisyon:

- ☐ Ang Sambahayan ay dapat may kahit isang miyembro na isang Beterano (lahat ng estado ng discharge) at 18 taong gulang pataas sa oras ng aplikasyon.

Kapag hindi nakapasok sa mga kuwalipikasyon, nararapat na ITIGIL na dito at wag ng magpatuloy. Hindi namin matatanggap ang inyong aplikasyon.



### Aplikante

*Ilista sa ibaba ang lahat ng taong makikitira kasama ang mga Live-In Aides.*

| Pangalan ( <i>paki print</i> ) | Araw ng Kapanganakan | Social Security Number | Lalaki/<br>Babae                                                  | Relasyon sa Punong Tagapamahala ng Sambahayan |
|--------------------------------|----------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1.                             |                      |                        | <input type="checkbox"/> Lalaki<br><input type="checkbox"/> Babae | Punong Tagapamahala ng Sambahayan             |
| 2.                             |                      |                        | <input type="checkbox"/> Lalaki<br><input type="checkbox"/> Babae |                                               |
| 3.                             |                      |                        | <input type="checkbox"/> Lalaki<br><input type="checkbox"/> Babae |                                               |
| 4.                             |                      |                        | <input type="checkbox"/> Lalaki<br><input type="checkbox"/> Babae |                                               |
| 5.                             |                      |                        | <input type="checkbox"/> Lalaki<br><input type="checkbox"/> Babae |                                               |

### Impormasyon

|                                                         |                |         |       |     |
|---------------------------------------------------------|----------------|---------|-------|-----|
| Kasalukuyang Address:                                   |                |         |       |     |
|                                                         | Numero ng unit | Lungsod | State | Zip |
| Mailing Address:<br>(kung iba sa kasalukuyang address)) |                |         |       |     |
|                                                         | Numero ng unit | Lungsod | State | Zip |
| Telepono 1:                                             | Telepono 2:    | Email:  |       |     |

### Kahaliling Taong Makipag-ugnay

*Pwedeng isama sa example ang case worker, kamag anak, kaibigan at iba pa.*

|            |                |          |
|------------|----------------|----------|
| Pangalan:  | Relasyon:      | Ahensya: |
| Address:   |                |          |
|            | Numero ng unit | Lungsod  |
|            | State          | Zip      |
| Telepono : | Email:         | Fax:     |



## Impormasyon sa Kita ng Sambahayan

Magbigay ng impormasyon para sa bawat miyembro ng sambahayan. Maglakip ng magkakahiwalay na sheet kung mayroon kang mga karagdagang mapagkukunan

### Mapagkukunan ng Kita

|          |                        |              |                                            |
|----------|------------------------|--------------|--------------------------------------------|
| <b>1</b> | Pangalan ng Aplikante: | Uri ng Kita: | Pinagmulan (pangalan ng kompanya/ahensya): |
|          | Address:               |              |                                            |
|          | Telepono:              | Fax:         | <b>Buwanang Kita:</b><br>\$                |
| <b>2</b> | Pangalan ng Aplikante: | Uri ng Kita: | Pinagmulan (pangalan ng kompanya/ahensya): |
|          | Address:               |              |                                            |
|          | Telepono:              | Fax:         | <b>Kabuuang Buwanang Kita:</b><br>\$       |
| <b>3</b> | Pangalan ng Aplikante: | Uri ng Kita: | Pinagmulan (pangalan ng kompanya/ahensya): |
|          | Address:               |              |                                            |
|          | Telepono:              | Fax:         | <b>Kabuuang Buwanang Kita:</b><br>\$       |
| <b>4</b> | Pangalan ng Aplikante: | Uri ng Kita: | Pinagmulan (pangalan ng kompanya/ahensya): |
|          | Address:               |              |                                            |
|          | Telepono:              | Fax:         | <b>Kabuuang Buwanang Kita:</b><br>\$       |
| <b>5</b> | Pangalan ng Aplikante: | Uri ng Kita: | Pinagmulan (pangalan ng kompanya/ahensya): |
|          | Address:               |              |                                            |
|          | Telepono:              | Fax:         | <b>Kabuuang Buwanang Kita:</b><br>\$       |
| <b>6</b> | Pangalan ng Aplikante: | Uri ng Kita: | Pinagmulan (pangalan ng kompanya/ahensya): |
|          | Address:               |              |                                            |
|          | Telepono:              | Fax:         | <b>Kabuuang Buwanang Kita:</b><br>\$       |

### Impormasyon sa Subsidy

|                                                                                                                                                                   |                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Mayroon ka bang kasalukuyang, maililipat na voucher ng Seksyon 8 o iba pang katulad na tulong na salapi? Kung oo, anong ahensya ang pinagdaanan ng iyong subsidy? | <input type="checkbox"/> Oo <input type="checkbox"/> Hindi |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|

# Impormasyon sa Asset ng Sambahayan

Magbigay ng impormasyon para sa bawat miyembro ng sambahayan. Maglakip ng magkakahiwalay na sheet kung mayroon kang mga karagdagang mapagkukunan.

## Impormasyon sa Asset ng Sambahayan

|          |                                                                                               |         |                             |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------|
| <b>1</b> | Pangalan ng Aplikante:                                                                        |         |                             |
|          | Uri ng Account:                                                                               | Bangko: | Account #:                  |
|          | Kung ito ay isang pinagsamang account, mangyaring ilista ang iba pang mga may-ari ng account: |         | Kasalukuyang Balanse:<br>\$ |
| <b>2</b> | Pangalan ng Aplikante:                                                                        |         |                             |
|          | Uri ng Account:                                                                               | Bangko: | Account #:                  |
|          | Kung ito ay isang pinagsamang account, mangyaring ilista ang iba pang mga may-ari ng account: |         | Kasalukuyang Balanse:<br>\$ |
| <b>3</b> | Pangalan ng Aplikante:                                                                        |         |                             |
|          | Uri ng Account:                                                                               | Bangko: | Account #:                  |
|          | Kung ito ay isang pinagsamang account, mangyaring ilista ang iba pang mga may-ari ng account: |         | Kasalukuyang Balanse:<br>\$ |
| <b>4</b> | Pangalan ng Aplikante:                                                                        |         |                             |
|          | Uri ng Account:                                                                               | Bangko: | Account #:                  |
|          | Kung ito ay isang pinagsamang account, mangyaring ilista ang iba pang mga may-ari ng account: |         | Kasalukuyang Balanse:<br>\$ |
| <b>5</b> | Pangalan ng Aplikante:                                                                        |         |                             |
|          | Uri ng Account:                                                                               | Bangko: | Account #:                  |
|          | Kung ito ay isang pinagsamang account, mangyaring ilista ang iba pang mga may-ari ng account: |         | Kasalukuyang Balanse:<br>\$ |
| <b>6</b> | Pangalan ng Aplikante:                                                                        |         |                             |
|          | Uri ng Account:                                                                               | Bangko: | Account #:                  |
|          | Kung ito ay isang pinagsamang account, mangyaring ilista ang iba pang mga may-ari ng account: |         | Kasalukuyang Balanse:<br>\$ |

## Kasaysayan ng Tirahan

Simula sa iyong kasalukuyang tirahan, mangyaring isama ang sumusunod na impormasyon sa nakaraang **dalawang taon** para sa **lahat ng mga miyembro** ng sambahayan. Ang kakulangan ng kasaysayan ng tirahan ay hindi kinakailangang ma-disqualify ka (maaaring kailanganin ang pagbeberipika).

### Kasaysayan ng Tirahan

Maglakip ng magkakahiwalay na papel kung mayroon kang mga karagdagang tirahan.

|                                                                                                 |                                  |                   |                                 |                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kasalukuyan</b>                                                                              | Pangalan ng Aplikante:           |                   |                                 |                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Kasalukuyang Address:            |                   |                                 |                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Petsa ng Paglipat:               | Petsa ng Pagalis: | Buwanang Renta: \$              | <input type="checkbox"/> Rent <input type="checkbox"/> In program/shelter<br><input type="checkbox"/> Own <input type="checkbox"/> Kasama ng pamilya/kaibigan |
|                                                                                                 | Kasalukuyang Pangalan ng Kasero: |                   | Kasalukuyang Address ng Kasero: |                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Kasalukuyang Telepono ng Kasero: |                   | Kasalukuyang Fax ng Kasero:     |                                                                                                                                                               |
| <b>Nakaraan</b>                                                                                 | Pangalan ng Aplikante:           |                   |                                 |                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Nakaraang Address:               |                   |                                 |                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Petsa ng Paglipat:               | Petsa ng Pagalis: | Buwanang Renta: \$              | <input type="checkbox"/> Rent <input type="checkbox"/> In program/shelter<br><input type="checkbox"/> Own <input type="checkbox"/> Kasama ng pamilya/kaibigan |
|                                                                                                 | Dating Pangalan ng Kasero:       |                   | Dating Address ng Kasero:       |                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Dating Telepono ng Kasero:       |                   | Dating Fax ng Kasero:           |                                                                                                                                                               |
| <b>Nakaraan</b>                                                                                 | Pangalan ng Aplikante:           |                   |                                 |                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Nakaraang Address:               |                   |                                 |                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Petsa ng Paglipat:               | Petsa ng Pagalis: | Buwanang Renta: \$              | <input type="checkbox"/> Rent <input type="checkbox"/> In program/shelter<br><input type="checkbox"/> Own <input type="checkbox"/> Kasama ng pamilya/kaibigan |
|                                                                                                 | Dating Pangalan ng Kasero:       |                   | Dating Address ng Kasero:       |                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Dating Telepono ng Kasero:       |                   | Dating Fax ng Kasero:           |                                                                                                                                                               |
| Kung wala kang dalawang taong kasaysayan ng tirahan, mangyaring ipaliwanag kung bakit sa ibaba. |                                  |                   |                                 |                                                                                                                                                               |

## Impormasyon sa Sambahayan

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <p><b>1. Inaasahan mo ba ang mga pagbabago sa laki ng iyong sambahayan sa loob ng susunod na 12 buwan?</b></p> <p>Kung oo, mangyaring ipaliwanag:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <input type="checkbox"/> Oo <input type="checkbox"/> Hindi |
| <p><b>2. Mayroon bang hiwalay sa iyong sambahayan, ngunit hindi diborsyado?</b></p> <p>Kung oo, mangyaring maglista ng mga pangalan:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <input type="checkbox"/> Oo <input type="checkbox"/> Hindi |
| <p><b>3. Mayroon bang mga nasa hustong gulang na miyembro ng sambahayan na full-time na mag-aaral o nagpaplano na maging full-time mag-aaral sa loob ng susunod na labindalawang buwan?</b></p> <p>Kung oo, mangyaring maglista ng mga pangalan:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-start;"> <div style="width: 35%;"> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> </div> <div style="width: 60%;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Part-time           </div> <div> <input type="checkbox"/> Full-time           </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Part-time           </div> <div> <input type="checkbox"/> Full-time           </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Part-time           </div> <div> <input type="checkbox"/> Full-time           </div> </div> </div> </div> | <input type="checkbox"/> Oo <input type="checkbox"/> Hindi |
| <p><b>4. Mayroon ka ba o sinumang iba pa sa iyong sambahayan may anumang mga alagang hayop?</b></p> <p>Kung oo, mangyaring ilarawan kung anong uri at ilan:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <input type="checkbox"/> Oo <input type="checkbox"/> Hindi |
| <p><b>5. Nailikas ka ba mula sa iyong tahanan ng isang resulta ng isang pagkilos ng gobyerno o isang idineklarang kalamidad ng pangulo?</b></p> <p>Kung oo, mangyaring ipaliwanag:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <input type="checkbox"/> Oo <input type="checkbox"/> Hindi |

## Impormasyon para sa Valor Village

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>6. Kayo ba ay nag-aaplay para sa isang-kwartong yunit?</b><br>Pakitandaan na ang mga isang-kwartong yunit ay limitado para sa pamilya na may 1 hanggang 3 mga miyembro.                                                                                                                               | <input type="checkbox"/> Oo <input type="checkbox"/> Hindi |
| <b>7. Nag-aaplay ka ba para sa isang 2-bedroom unit?</b><br>Mangyaring tandaan na ang mga 2-bedroom unit ay limitado sa mga sambahayan na may 2 hanggang 5 miyembro. Ang mga taong may kapansanan na nangangailangan ng 2-bedroom unit ay maaaring humiling ng makatwirang akomodasyon sa polisiyang ito | <input type="checkbox"/> Oo <input type="checkbox"/> Hindi |

## Karagdagang Impormasyon

### Makatuwirang Tuluyan

1. Ikaw ba o ang alinman sa mga miyembro ng iyong pamilya ay mangangailangan ng live-in aide upang tulungan ka? Kung oo, mangyaring magbigay ng impormasyon:  
☐ Oo  
☐ Hindi
2. Ikaw ba, o ang sinumang miyembro ng iyong pamilya ay may kundisyon na nangangailangan ng:  
☐ Yunit para sa may kapansanan      ☐ Yunit para sa may kapansanan sa pandinig  
☐ Yunit sa unang palapag      ☐ Yunit para sa may kapansanan sa paningin
3. Mayroon bang iba pang makatuwirang tirahan na kinakailangan mong ibigay sa iyo ang pantay na pag-access sa pabahay?

### Karagdagang Impormasyon

1. Pano mo nalaman ang tungkol sa pag-aari na ito?
2. Nagmamay-ari kaba ng sasakyan?  
☐ Oo. Ilan? \_\_\_\_\_  
☐ Hindi
3. Kailangan mo ba ng pagsasalin o interpretasyon sa bibig?  
☐ Oo. Aling wika? \_\_\_\_\_  
☐ Hindi
4. Kung may anumang mga pangyayari na maaaring makaapekto sa iyong kwalipikasyon para sa pabahay, mangyaring gamitin ang puwang na ito upang magbigay ng karagdagang impormasyon para sa pagsasaalang-alang.

## Opsyonal na Impormasyon

### Mga Kategoryang Etniko

#### ***Maaaring mag check ng isa:***

- ☐ Hindi Hispanic, Latino/a, o Spanish Origin
- ☐ Hispanic, Latino/a, or Spanish Origin (pumili ng sub-category)
  - ☐ Puerto Rican
  - ☐ Mexican, Mexican American, Chicano/a
  - ☐ Cuban
  - ☐ Ibang Hispanic, Latino/a o Spanish origin
- ☐ Tumangging magbigay ng impormasyon

### Kategorya ng Lahi

#### ***Maaaring mag check ng lahat ng naaayon at nararapat:***

- ☐ White
- ☐ Black/African American
- ☐ American Indian/Alaska Native
- ☐ Asian (select subcategory as well)
  - ☐ Asian India
  - ☐ Chinese
  - ☐ Filipino
  - ☐ Japanese
  - ☐ Korean
  - ☐ Vietnamese
  - ☐ Other Asian
- ☐ Native Hawaiian or Other Pacific Islander (select subcategory as well)
  - ☐ Native Hawaiian
  - ☐ Guamanian or Chamorro
  - ☐ Samoan
  - ☐ Other Pacific Islander
- ☐ Wala sa pinagpipilian (Pakitukoy): \_\_\_\_\_
- ☐ Tumangging magbigay ng impormasyon

# Sertipikasyon

1. Nauunawaan ko/namin na responsibilidad ng bawat aplikante na magbigay ng anuman at lahat ng impormasyong kinakailangan upang matukoy ang pagiging karapat-dapat.
  2. Naiintindihan ko/namin na kung ang isang aplikante ay nabigo upang matugunan ang mga kinakailangan sa pagiging karapat-dapat ng Mga Pamantayan sa Pagpili ng Residente, isang nakasulat na paunawa ng pagtanggì na nagsasaad ng dahilan ng pagtanggì ay ipapadala sa koreo. Ang isang aplikante ay may 14 na araw upang humiling ng isang apela.
  3. Naiintindihan ko/namin na ang impormasyon sa itaas ay kinokolekta upang matukoy ang aking / aming karapat-dapat para sa paninirahan. Pinapahintulutan ko / namin ang may-ari, mga ahente at empleyado nito na gumawa ng anuman at lahat ng mga katanungan upang mapatunayan ang impormasyong ito nang direkta o sa pamamagitan ng impormasyong ipinagpapalit ngayon o sa paglaon sa mga ahensya ng pag-aarkila ng nangungupahan, mga ahensya ng pag-uusisa ng consumer na nagsisiyasat, pagpapatupad ng batas, o iba pang mga pampublikong ahensya, at sa makipag-ugnay sa dati o kasalukuyang mga panginoong maylupa o iba pang mapagkukunan para sa impormasyon sa pagpapatunay na maaaring ilabas ng naaangkop na pederal, estado, mga lokal na ahensya, o pribadong tao sa pamamahala. Ang impormasyon at mga ulat na nakuha ay maaaring isama ang aking pabahay sa pag-upa at pagpapalayas (labag sa batas na detainer) kasaysayan, katangian, pangkalahatang reputasyon, personal na mga katangian, at paraan ng pamumuhay, para sa mga hangarin na matukoy ang aking pagiging karapat-dapat para sa pag-upa ng pabahay.
  4. Pinahintulutan ko/namin ang may-ari, mga ahente at empleyado nito na kumuha ng impormasyon tungkol sa aking / aming background upang makita kung mayroong anumang kriminal na kasaysayan, kasama ang mga paniniwala na maaaring pagbawalan ako / kami na lumipat sa pag-aari, kung saan pinapayagan ng naaangkop na batas tulad ng nakasaad sa aming Mga Pamantayan sa Pagpili ng Residente.
  5. Naiintindihan ko/namin na ako/kami ay dapat magbigay ng nakasulat na abiso sa pamamahala ng anumang mga pagbabago sa impormasyon sa form na ito.
  6. Kung ang aking / aming aplikasyon ay naaprubahan at paglipat ay nangyayari, pinatutunayan ko / namin na ang mga taong nakalista lamang sa application na ito ang sasakupin sa apartment, na ako / hindi namin panatilihin ang ibang lugar ng tirahan, at na walang iba mga tao para kanino ako o mayroon kaming inaasahan na may responsibilidad para sa pagbibigay ng bahay.
  7. Nauunawaan ko/namin na ang isang aplikante na may kapansanan ay may karapatang humiling ng makatuwirang tirahan. Ang lahat ng mga kahilingan ay susuriin at isang pagpapasya ay magagawa batay sa makatuwirang likas na katangian ng kahilingan.
  8. Kinukumpirma ko / namin na ang naunang impormasyon ay totoo, kumpleto, at tama. Naiintindihan ko / na ang mga maling pahayag o pagkukulang ay mga batayan para sa diskuwalipikasyon, pagpapatalsik, at / o pag-uusig sa ilalim ng buong lawak ng batas ng California.
- ☐ Sa pamamagitan ng paglalagay ng tsek sa kahon na ito, ipinapahiwatig ko na nais kong makatanggap ng isang kopya ng anumang investigative na ulat ng consumer na nakuha ng SAHA.

SAHA kumukuha ng mga imbistigasyon at ulat ng consumer mula sa sumusunod na ahensya: NTN, Address: PO Box 6245, Concord, CA 94524; Telepono: 925-688-1000/Toll-free: 800-800-5602; Website: [www.ntnonline.com](http://www.ntnonline.com). Nauunawaan ko na ang NTN ay kinakailangan, sa normal na oras ng negosyo, sa makatuwirang abiso, at sa pagtatanghal ng wastong pagkakakilanlan, upang magamit sa akin ang mga file at impormasyon na nilalaman sa anumang ulat na inihanda nito sa aking account. Karapat-dapat akong siyasatin nang biswal ang mga file nang personal o sa pamamagitan ng koreo, o maaari akong makakuha ng isang buod sa telepono. Kinakailangan din ang NTN na magbigay ng bihasang tauhan upang ipaliwanag ang anumang impormasyon sa aking file at, kung pipiliin kong biswal na siyasatin ang aking file, upang magbigay ng isang nakasulat na paliwanag ng anumang naka-code na impormasyon dito. Sa aking kahilingan at sa pagsunod sa mga itinatag na pamamaraan, kailangan din akong payagan ng NTN na samahan ng isa pang tao sa panahon ng aking pagsisiyasat.

**[Mga Lagda sa susunod na pahina]**

# Lagda

Mangyaring tiyaking kumpleto ang iyong aplikasyon at lahat ng mga may-gulang na aplikante ay lumagda at may petsa sa ibaba.

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Pinuno ng Pamilya: | Pangalan: _____ |
|                    | Lagda: _____    |
|                    | Petsa: _____    |
| Aplikante 2:       | Pangalan: _____ |
|                    | Lagda: _____    |
|                    | Petsa: _____    |
| Aplikante 3:       | Pangalan: _____ |
|                    | Lagda: _____    |
|                    | Petsa: _____    |
| Aplikante 4:       | Pangalan: _____ |
|                    | Lagda: _____    |
|                    | Petsa: _____    |
| Aplikante 5:       | Pangalan: _____ |
|                    | Lagda: _____    |
|                    | Petsa: _____    |